



**翠明假期**  
**CHARMING HOLIDAYS**  
 www.charmingholidays.com.hk | 牌照號碼 350759  
 明報企業有限公司附屬機構

# 埃塞俄比亞 · 肯尼亞

2024年6月至9月份精選



奇觀遊

12

## 埃塞俄比亞、肯亞【非洲古國及動物遷徙奇觀】之旅 12天

暢遊：

埃塞俄比亞 ~ 阿的斯阿貝巴、巴赫達爾、藍尼羅河瀑布、塔納湖、貢德爾、拉利貝拉 · 肯亞 ~ 奈羅比、瑪莎瑪拉野生動物保護區、埃爾門泰塔湖、索伊桑布保護區



團號：GAEN



## 行程特色

- ★ 巴赫達爾～觀賞波瀾壯闊 - 最寬闊可達400米的藍尼羅河瀑布(Blue Nile Falls)，乘船暢遊面積達三千平方公里之塔納湖。
- ★ 拉里貝拉～11座隱藏於山岩巨石內的教堂就如迷宮一樣，聖喬治教堂更是建築史上的奇蹟。
- ★ 參觀非洲華麗無比的貢德爾法西達斯宮殿。
- ★ 安排入住3晚瑪莎瑪拉區內酒店，充裕時間捕捉「動物遷徙」生態奇觀，並特別安排野外日落營火品酒體驗。
- ★ 增加成本安排乘搭小型飛機單程由奈羅比至瑪賽瑪拉，省卻6小時長途車程，輕鬆舒適。
- ★ 重本安排乘坐熱氣球升空從高處欣賞瑪賽瑪拉成千上萬動物奔跑的情境，蔚為奇觀。
- ★ 參觀埃爾門泰塔湖及索伊桑布保護區，觀賞著名鳥類保護區，追蹤著名的紅鶴。



### 瑪莎瑪拉野生動物保護區

國家公園內有超過95種哺乳動物及逾400種鳥類的棲息地，這裏早被喻為追蹤動物的天堂。



### 法西爾蓋比城堡

法西利達斯在這裡定都後建造了法西爾蓋比城堡，即“法西利達斯宮殿”，四周環繞著堅固的工事。

# 埃塞俄比亞 (Ethiopia)

埃塞俄比亞是一個位於非洲東部的國家，擁有豐富多元的文化遺產和壯麗的自然景觀。該國是非洲最古老的國家之一，擁有悠久的歷史和悠久的文化傳統。

埃塞俄比亞的旅遊景點眾多，其中包括拉利貝拉岩石教堂群，這是世界上最重要的宗教遺址之一，以其獨特的岩石建築而聞名。另一個必訪的地方位於貢德爾的法西爾蓋比城堡，城內有古代的宮殿建築群，保存著許多座古代拱橋以及雕刻精美、裝飾豐富多姿的多層塔、城堡、皇宮、教堂等，是珍貴的歷史文化遺產。

埃塞俄比亞是一個充滿驚喜和奇觀的國家，無論對歷史、文化還是自然景觀感興趣，都會在這裡找到滿足。



石中教堂群



阿的斯阿貝巴(國家博物館)

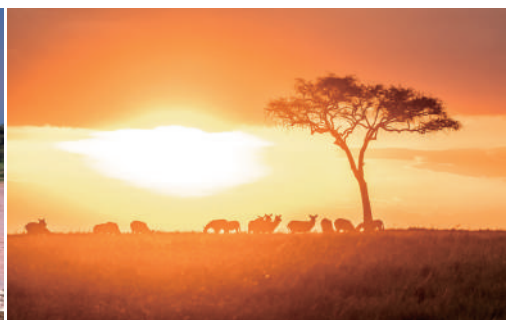


藍尼羅河瀑布



## 世界自然奇景 — 動物大遷徙

為了追尋嫩草，每年七月起過百萬頭牛羚及斑馬從坦桑尼亞之塞倫蓋蒂大平原，越過瑪拉河前往肯尼亞之瑪賽瑪拉國家保護區，九月底再返回原居地，構成一幅幅萬馬奔騰，懾人心魄的自然界生態圖畫。請把握每年最佳時機，見證難得一見的生態奇觀。



# 詳細行程 Detailed Itinerary

## Day 01

香港 ➔ 阿的斯阿貝巴【埃塞俄比亞】 ~  
安圖圖山 ~ 聖三一教堂 ➔ 巴赫達爾  
Hong Kong ➔ Addis Ababa【Ethiopia】 ~  
Mt. Entoto ~ Trinity Cathedral ➔ Bahir Dar

出發前一晚於機場集合，由翠明假期專業領隊陪同下，乘坐埃塞俄比亞航空公司客機飛往埃塞俄比亞首都 ~ 阿的斯阿貝巴。航機於同日早上抵達後，細心安排早餐於當地餐廳。

【埃塞俄比亞】為非洲第三大國，地理環境獨特，有非洲屋脊稱號。同時亦擁有源遠流長歷史，是非洲大陸上的文明古國，更被稱之為人類祖先的發源地。

【聖三一教堂】是埃塞俄比亞裡一個重要的宗教勝地，建於1900年代早中期，前國王海樂瑟拉希夫婦安葬於此教堂內的黑色花崗岩陵寢。教堂內的彩繪玻璃非常漂亮，這個教堂反映了衣索匹亞的基督教歷史，也反映了國家的政治史和文化史。

【安圖圖山】位於阿的斯阿貝巴市內北面，山頂上有曼涅里克首府的遺蹟及教堂。如天氣晴朗更可觀看到北面的群山與峽谷及亞的斯亞貝巴的全景。

遊罷前往機場搭乘內航機飛往巴赫達爾抵達後送返酒店並享用晚餐。

住宿：AVANTI BLUE NILE RESORT或GOHA HOTEL  
或同級酒店

早：當地餐廳 | 午：當地餐廳 | 晚：酒店

注意：由於埃塞俄比亞的道路設計不適合大型旅遊車，如團體人數多的時候，須分拆兩部小型旅遊車，敬請留意。

## Day 02

巴赫達爾 ~ 藍尼羅河瀑布 ~ 塔納湖(船河)  
Bahir Dar ~ Blue Nile Falls ~  
Tana Lake(Boat Cruise)

【藍尼羅河瀑布】是藍尼羅河的第一道大瀑布，高37至45米，豐水期最寬可超過400米。近距離欣賞壯觀瀑布傾瀉而出，水花激濺，煙霧瀰漫，當地人稱為Tislat為『煙霧』之意。

【塔納湖】是埃塞俄比亞北部非常有名的自然生態區，蒼鷺、塘鵝經常出沒於這三千平方公里的塔那湖上。湖上有31個小島，其中27個建有修道院，可以想像宗教於此地的重要發展，乘船暢遊塔納湖，特別安排參觀Ura Kidane Mehret修道院。修道院博物館內藏有無數珍貴文物，包括數百年前埃國國王冠冕及服飾，而牆內畫滿壁畫，色彩艷麗，饒有特色。

住宿：AVANTI BLUE NILE RESORT或GOHA HOTEL  
或同級酒店

早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：當地餐廳/酒店

## Day 03

巴赫達爾 ~ 貢德爾 ~  
法西爾蓋比城堡(法西利達斯宮殿)  
Bahir Dar ~ Gondar ~  
Fasil Ghebbi Fortress(King Fasilidas Palace)

早餐於酒店餐廳，餐後驅車前往貢德爾，抵達後午餐於當地餐廳。

【貢德爾】公元17世紀中葉，皇帝法西利達斯定都於此，南臨塔納湖，是通往阿克蘇姆與紅海的“皇家之路”的要塞。城內有古代的宮殿建築群，保存著許多座古代拱橋以及雕刻精美、裝飾豐富多姿的多層塔、城堡、皇宮、教堂等，是珍貴的歷史文化遺產。

【法西爾蓋比城堡】法西利達斯在這裡定都後建造了法西爾蓋比城堡，即“法西利達斯宮殿”，四周環繞著堅固的工事。在此以後的近兩個世紀中，法西利達斯的繼承者，如約翰尼斯一世、亞蘇大帝、大衛三世和巴卡其皇后美德雅布皆在這裡建都。除建有眾多的殿宇、教堂、公共浴堂、店鋪、多層塔、城堡、王宮等古建築外，還有在貢德爾修建的達官顯貴們的府邸。這些建築巧妙地將地方傳統與歐洲、印度的造型藝術融為一體。

住宿：GONDOR HILLS RESORT或GOHA HOTEL或同級酒店  
早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：當地餐廳/酒店

## Day 04

貢德爾 ➔ 拉利貝拉 ~ 石中教堂群(世界第八大奇蹟)  
Gondar ➔ Lalibela ~  
Bieta Giorgis Marya(Unesco)

早餐後驅車前往機場，搭乘內陸航機飛往拉利貝拉。

【拉利貝拉】位於埃國北部，二千多米的崇山峻嶺之間，最著名的乃是如迷宮般的石中教堂。

【石中教堂群】公元12世紀王朝繼承者“開墾”出十一座隱身於岩石內的教堂，被譽為『世界第八大奇蹟』，亦稱為新耶路撒冷。以“約旦河”為界，分南、北兩組，開拓了“十字型”教堂或山岩中之修道院教堂，南面教堂群建築奇特，依山而建，進入教堂，需要穿過狹窄的地道，最矚目的聖喬治教堂，高達十多米，從高處俯瞰，是一座巨形的十字架。北面的教堂群，由原塊岩石開鑿出來，從頂部開始修建。過程複雜，教堂之間又有秘道連接，還有地下墓穴、去水道等...仿如地底迷宮，至身其中，令人驚嘆800多年前已有如此宏偉的建築。

住宿：MEZENA LODGE或ROHA或同級酒店  
早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：當地餐廳

## Day 05

拉利貝拉 → 阿的斯阿貝巴 ~ 國家博物館 ~ 民族舞晚膳  
Lalibela → Addis Ababa ~ National Museum ~ Folklore Dance Party

早餐後乘搭內陸航機前往阿的斯阿貝巴。

【國家博物館】此館收藏了二十世紀發掘之文物，內裡包括世界聞名於1974年由約翰森於北埃塞俄比亞掘出的史上最早、最完整的一具直立行走的人類祖先遺骸 ~ 三百多萬年前的「LUCY」(露茜)，當地人稱此骸骨為 Dinkenesh ~ 「漂亮」之意，更被視為現今最早的人類骸骨。而館內更展出200~300萬年前的化石，古時哺乳類動物、古時埃國皇族的服飾、皇冠等。

住宿：INTER-CONTINENTAL或同級酒店  
早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：當地餐廳(特別安排民族舞表演)

## Day 06

阿的斯阿貝巴 → 奈羅比[肯尼亞] ~ 凱倫布里森博物館  
Addis Ababa → Nairobi [Kenya] ~ Karen Blixen Museum

早上於指定時間驅車前往機場，塔乘航機飛往肯尼亞首都~奈羅比。

【凱倫布里森博物館】它坐落在奈羅比寧靜的郊區，背靠恩貢山。曾經是丹麥作家凱倫和她的瑞典丈夫布羅爾·布里森·芬內克男爵所擁有的恩貢山山腳下農場的中心建築。博物館距離市中心 10 公里，後來因根據凱倫同名自傳改編的奧斯卡獲獎影片《走出非洲》的上映而獲得國際讚譽。

住宿：HILTON GARDEN INN或 CROWNE PLAZA NAIROBI AIRPORT或同級酒店  
早：酒店 | 午：Carnivore非洲燒烤餐 | 晚：酒店

注意：由於其後行程乘搭的小型飛機，每位乘客只限攜帶15公斤的托運行李，而之後的樹頂酒店面積有限，故大件的行李將安排儲存於奈羅比，團友需要預備4晚使用衣物之小型行李。當最後一天往機場前取回儲存的大件行李。

## Day 07

奈羅比 → 瑪莎瑪拉野生動物保護區 ~ 動物追蹤  
Nairobi → Masai Mara Game Reserve ~ Game Drive

早餐後前往奈羅比機場，乘搭小型客機飛往瑪莎瑪拉野生動物保護區內小型機場。

【瑪莎瑪拉野生動物保護區】總面積達1,500多平方公里的瑪莎瑪拉國家保護區，鄰接坦桑尼亞邊界之賽倫蓋蒂國家公園，每年六、七月間開始動物陸續從坦桑尼亞追逐新鮮牧草而走到保護區內，過百萬頭的牛羚及斑馬從賽倫蓋蒂國家公園，越過馬拉河前往肯尼亞之瑪莎瑪拉國家保護區，九月底再返回原居地，構成自然界生態奇觀 - 「動物遷徙」。

住宿：MARA SOPA LODGE或同級酒店  
早：酒店 | 午：酒店 | 晚：酒店

## Day 08

瑪莎瑪拉野生動物保護區 ~ 清晨及黃昏動物生態奇觀 ~ 野外黃昏日落營火、品酒體驗  
Masai Mara Game Reserve ~ Morning & Late Afternoon Game Drive ~ Fruit & Wine Sundowner at Bush

【瑪莎瑪拉野生動物保護區】國家公園內有超過95種哺乳動物及逾400種鳥類的棲息地，這裏早被喻為追蹤動物的天堂。非洲 Big Five：獅子、花豹、水牛、大象及犀牛都可以在這裡找到，其它動物包括河馬、獵豹、斑馬、葛氏瞪羚、飛羚、東非黑面狷羚、柯氏狷羚、馬賽長頸鹿、蝠耳狐、鱷魚、大象等等。黃昏特別安排於曠野小山崗上一邊品嚐紅酒鮮菓，一邊欣賞日落美景。

住宿：MARA SOPA LODGE或同級酒店  
早：酒店 | 午：午餐盒 | 晚：酒店



# Day 09

## 瑪莎瑪拉野生動物保護區 ~ 熱氣球之旅及野外早餐 ~ 動物生態奇觀 Masai Mara Game Reserve ~ Hot Air Balloon Tour with Breakfast at Bush ~ Game Drive

【熱氣球之旅】清早乘坐熱氣球升空，高角度觀賞草原上成千上萬的動物生態，蔚為奇觀；接著熱氣球在草原某處降落，齊來享用一頓叢林早餐，舉杯為這熱氣球之旅畫上完美句號。下午再乘車進入瑪莎瑪拉野生動物保護區，領略非洲曠野的無盡生機、動物之間的弱肉強食、飛鳥的自由自在，樂趣無窮。

住宿：MARA SOPA LODGE或同級酒店  
早：酒店 | 午：午餐盒 | 晚：酒店

# Day 10

## 瑪莎瑪拉野生動物保護區 ~ 索伊桑布保護區(動物生態奇觀) ~ 埃爾門泰塔湖或奈瓦沙湖 Masai Mara Conservancy ~ Soysambu Conservancy Game Drive ~ Lake Elementaita or Lake Naivasha

早餐後驅車前往索伊桑布保護區。  
【索伊桑布保護區】保護區覆蓋了埃爾門泰塔湖岸邊的約三分之二，棲息著約10000只哺乳動物，包括羅斯柴爾德長頸鹿、蒼鷺、豹、灌木豬、豺狼、大羚羊、瞪羚、斑馬等。

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿城市	住宿酒店
1	當地餐廳	當地餐廳	酒店	巴赫達爾	AVANTI BLUE NILE RESORT或GOHA HOTEL 或同級酒店
2	酒店	當地餐廳	當地餐廳/酒店	巴赫達爾	AVANTI BLUE NILE RESORT或GOHA HOTEL 或同級酒店
3	酒店	當地餐廳	當地餐廳/酒店	貢德爾	GONDOR HILLS RESORT或GOHA HOTEL 或同級酒店
4	酒店	當地餐廳	當地餐廳	拉利貝拉	MEZENA LODGE或ROHA或同級酒店
5	酒店	當地餐廳	當地餐廳 (特別安排民族舞表演)	阿的斯阿貝巴	INTER-CONTINENTAL或同級酒店
6	酒店	Carnivore 非洲燒烤餐	酒店	奈羅比	HILTON GARDEN INN或 CROWNE PLAZA NAIROBI AIRPORT或同級酒店
7	酒店	酒店	酒店	瑪莎瑪拉	MARA SOPA LODGE或同級酒店
8	酒店	午餐盒	酒店	瑪莎瑪拉	MARA SOPA LODGE或同級酒店
9	酒店	午餐盒	酒店	瑪莎瑪拉	MARA SOPA LODGE或同級酒店
10	酒店	當地餐廳	酒店	埃爾門泰塔湖或 奈瓦沙湖	LAKE NAKURU SOPA LODGE或 ENASHIPAI RESORT & SPA或同級酒店
11/12	酒店	中式餐館(8餸1湯)			✈ ~旅途愉快~

【埃爾門泰塔湖】是非洲的鹹水湖，位於東非大裂谷東側，面積18平方公里，海拔高度1,670米，是肯亞東非大裂谷的湖泊系統的一部分。也是400多種鳥類的棲息地，其中包括著名的火烈鳥、紅鶴、尖刺鳥、鸕鶿、翠鳥等等，已被列為聯合國教科文組織遺產，因此需要受到保護。

住宿：LAKE NAKURU SOPA LODGE或  
ENASHIPAI RESORT & SPA或同級酒店  
早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：酒店

# Day 11/12

## 埃爾門泰塔湖或奈瓦沙湖 ~ 裂谷觀景台 ~ 奈羅比 ✈ 香港 Lake Elementaita or Lake Naivasha ~ The Great Rift Valley Viewpoint ~ Nairobi ✈ Hong Kong

早餐後驅車返回奈羅比，途經裂谷觀景台可拍照留念，留下美好回憶。午餐後前往奈羅比機場，乘坐埃塞俄比亞航空公司客機經阿的斯阿貝巴轉機後飛返香港，航機於第12天抵達香港國際機場。

早：酒店 | 午：中式餐館(8餸1湯) | 晚：---

# 一剔價★免收服務費 ★已包各地所有機場稅項

結伴同行優惠如下：

4位減\$300 | 5-7位減\$400 | 8位或以上減\$500

注意：優惠名額有限，價目以報名及付訂金為準，  
團費及優惠如有任何調整或更改，恕不作另行通知



## 12天埃塞俄比亞、肯尼亞【非洲古國及動物遷徙奇觀】之旅 ~ GAEN

出發日期 ( )熱門出發	早報名優惠 最高勁減	[最高]優惠價 成人-佔半房 (*另有結伴同行優惠)	成人價 (佔半房)	小童價		單人房 附加費	服務費	各地所有 機場稅項
				佔半房	與父母同房 (不佔床)			
6月(19)日	\$2,000	\$63,998起	\$65,998起	\$64,998起	\$62,998起	\$5,500	免收	已包
8月(21)日 9月(11)日		\$69,998起	\$71,998起	\$70,998起	\$68,998起	\$6,000		

一剔價：免收服務費及包各地所有機場稅項

注意：1. 價目將會調整，請查詢報名旅行社，敬請留意。  
2. 來回香港乘坐埃塞俄比亞航空公司客機有機會須於曼谷停留上落客。

國家	所持護照	
埃塞俄比亞	HKSAR/葡萄牙/ 加拿大/澳洲/英國	需要申請電子簽證E-visa · 網頁 <a href="http://www.evisa.gov.et">www.evisa.gov.et</a> 費用大約：US\$82
	澳門特區	需要向當地大使館申請簽證 費用大約：US\$82
肯尼亞	HKSAR/ 澳門特區/葡萄牙/美國/ 加拿大/澳洲/英國	需要申請電子簽證E-visa · 網頁 <a href="https://evisa.go.ke/">https://evisa.go.ke/</a> 費用大約：US\$51至US\$161

備註：  
• 申請簽證之資料及收費僅供參考，一切正確資料以各國領事館公佈為準，敬請留意！  
• 參加以上團別之客人，所持護照必須擁有6個月或以上有效期護照(由回程出境日起計)

E-VISA簽證資訊：  
埃塞俄比亞及東非肯尼亞 實施電子簽證，旅客需自行辦理，旅客可請進入電子簽證網站，註冊個人帳號，並依所需填寫資料及繳費。

- 注意：
- 繳付訂金每位 HK\$ 30,000。餘款須出發前 45 個工作天全部繳清。由出發日期起計算 35 天至 44 天內取消訂位者，扣除團費百份之五十。
  - 入場參觀之景點如遇特殊情況下關閉或假期休息或門票售罄，將會以其他節目代替。
  - 如遇展覽會、其他特殊情況、住房客滿或裝修而未能提供行程表所列的城市住宿或指定酒店，所列的用膳餐廳或交通，本公司將安排於鄰近或周邊城市同級酒店住宿或可能會根據實際情況有所改動，客人不得藉此要求退款或賠償。
  - 因進入肯尼亞後再前往其他非洲國家(南非、津巴布韋、贊比亞)，當地國家出入境需要黃熱針紙，客人必須於出發前十天注射預防黃熱病預防疫苗，並須攜帶針紙入境。(黃熱病預防疫苗，衛生署的旅遊健康中心建議各前往黃熱病流行地區，旅客必須出發前十天注射預防黃熱病預防疫苗，並須攜帶針紙入境。
  - 野生動物會因應種種因素而隨處移動，時而出現，時而隱藏，所以觀賞各種動物的機會亦不能保證。
  - 各國簽證所需工作天數均由領事館決定，詳情請查報名旅行社及各大特約旅行社，以確定最遲報名日期，敬請留意！另如須本公司代辦簽證，客人須另附簽證費用。(旅行證件有效期須不少於六個月，由回程出境日起計及南非入境必須有連續2頁空白頁數，以備蓋上出入境印或有必要入境簽證。)
  - 單人房之附加費為單人床房比雙人房之房間較細小，敬請留意。
  - 1人參加者必須補單人房價錢。3人或以上如有單男或單女，本公司將盡量安排與同性團友夾房。如未能安排，單人房附加費為HK\$5000以下，團友不需繳交單人房附加費，單人房附加費為HK\$5000以上，必須收取團友單人房附加費的一半價錢，敬請留意。
  - 報名前請參閱本公司行程書背頁或網頁[www.charming-online.com](http://www.charming-online.com)內之最新版本的旅遊及責任細則條款。
- F-24-SCAN-004-GAEN(REV1)

11 MAR 2024

特約旅行社

牌照號碼：350759